

# Amtliche Mitteilungen



**Berliner Fußball-Verband e. V.**  
Gegründet 1897  
Mitglied im Deutschen Fußball-Bund e. V.

**Saison 2015/2016 | Nr. 25 | 17. Dezember 2015**

## Inhalt

Der BFV	2
Spielbetrieb	4
Aus- und Weiterbildung	15
Soziales	15
Veranstaltungen	15
DFBnet	16
Service	16
Partner & Förderer	17

## Impressum

### Herausgeber

Berliner Fußball-Verband e. V.  
Geschäftsstelle: Humboldtstraße 8 A, 14193 Berlin (Grunewald)  
Postfach 33 03 62, 14173 Berlin  
Tel.: (030) 89 69 94 – 0, Fax: (030) 89 69 94 – 22

Öffnungszeiten: Montag 8:00 – 16:30 Uhr, Dienstag 8:00 – 16:30 Uhr, Mittwoch geschlossen,  
Donnerstag 8:00 – 16:30, Freitag 8:00 – 19:00 Uhr, Mittagspause 12:30 – 13:00 Uhr

Internet: [www.berliner-fussball.de](http://www.berliner-fussball.de)

E-Mail: [info@berliner-fussball.de](mailto:info@berliner-fussball.de)

Bankverbindung: Commerzbank AG, BLZ: 100 800 00, Konto-Nr.: 57 2010 200, IBAN: DE73 1008 0000  
0572 0102 00, BIC: DRESDEFF100

Geschäftsführer (ha.): Michael Lameli  
Verantwortlich für den Inhalt: Kevin Langner

### Die Partner des Berliner Fußball-Verbandes e. V.:



## **Allgemeine Informationen**

### **■ Öffnungs- und Schließzeiten der Geschäftsstelle während der Feiertage**

Letzter Spätdienst im Jahr 2015 ist Freitag, der 4. Dezember 2015. Der letzte Öffnungstag ist Freitag, 18. Dezember 2015 (bis 15:30 Uhr, kein Spätdienst). Der erste Öffnungstag im neuen Jahr ist Montag, der 4. Januar 2016.

Die BFV-Geschäftsstelle ist vom 19. Dezember 2015 bis 3. Januar 2016 vollständig geschlossen.

Das Casino im „Haus des Fußballs“ ist am 15. Dezember 2015 das letzte Mal geöffnet und ab Montag, 4. Januar 2016 wieder geöffnet.

Die letzte Amtliche Mitteilung des Jahres 2015 erscheint am Donnerstag, 17. Dezember 2015. Die erste Amtliche Mitteilung des Jahres 2016 erscheint am Donnerstag, 7. Januar 2016.

### **Kontaktdaten der Meldestelle**

Telefon: (030) 89 69 94 – 76, E-Mail: [meldewesen@berlinerfv.de](mailto:meldewesen@berlinerfv.de)

*gez. Michael Lameli (Geschäftsführer)*

### **■ Vereinsjubiläen 2016**

Vereine, die im Jahr 2016 ihr 25-, 50-, 75-, 100-, 125- oder 150-jähriges Jubiläum feiern und den BFV bisher noch nicht darüber informiert haben, werden gebeten, sich bis spätestens zum 31. Januar 2016 in der BFV-Geschäftsstelle zu melden.

*gez. Michael Lameli (Geschäftsführer)*

### **■ Der Sport trägt eine besondere Verantwortung für die Integration**

Der Berliner Fußball-Verband äußert sich zur aktuellen Situation und fordert den Berliner Senat auf, keine weiteren Sporthallen als Flüchtlingsunterkünfte zu beschlagnahmen.

Der Berliner Fußball-Verband (BFV) ist sich der außergewöhnlichen Situation und der Handlungszwänge des Berliner Senats bei der Unterbringung der geflüchteten Menschen bewusst. Dass die Menschen, die zu uns fliehen, würdig untergebracht werden müssen, dass sie nicht frieren und im bestmöglichen Sinne versorgt werden müssen, steht außer Frage. Turn- und Sporthallen werden dem Anspruch an menschenwürdige Unterbringung jedoch nicht gerecht und sind keine sinnvolle und dauerhaft zumutbare Lösung. Die Beschlagnahmung von Turnhallen stellt für alle Sportvereine, nicht nur im Fußball, sowie für die Schulen eine untragbare Situation dar. Dazu sagt Bernd Schultz, Präsident des Berliner Fußball-Verbandes und größten Sportfachverbandes in der Hauptstadt:

„Unsere Sportvereine tragen bei der Integration von neuen Mitbürgerinnen und Mitbürgern eine besondere Verantwortung. Ihrer wichtige Rolle können die meist ehrenamtlich Engagierten allerdings nur dann gerecht werden, wenn ihnen die nötigen Ressourcen dafür zur Verfügung stehen. Geflüchtete, die in Turnhallen untergebracht sind, können diese genauso wenig für den Sport nutzen, wie Vereinsmitglieder, Schülerinnen und Schüler.“

Uns Fußballern ist bewusst, dass wir bisher bei der Vergabe von Hallenzeiten besonders berücksichtigt wurden. Wir bemühen uns deshalb auch aktuell ganz besonders darum, anderen Sportlerinnen und Sportlern aus den übrigen Sportverbänden Trainingszeiten und Turniere in den Sporthallen zu ermöglichen. Die aktuelle Lage zwingt uns alle dazu, enger zusammenzurücken.

Der Berliner Fußball-Verband fordert den Berliner Senat auf, sich bei der Suche nach Notunterkünften stärker zu engagieren und die Nutzung von Sporthallen als Ultima Ratio zu werten. Wir unterstützen dabei die Erklärungen und öffentlichen Forderungen anderer Sportverbände, wie die des Landessportbunds oder des Berliner Hockey-Verbands.

Wir sind davon überzeugt, dass in Berlin weit sinnvollere Möglichkeiten zur Unterbringung von Menschen vorhanden sind und wir wünschen uns, dass diese Optionen mit erhöhtem Engagement gesucht und geprüft werden.“

# Spielbetrieb

## Herren / Frauen

---

### **Allgemeine Informationen**

#### **Verabschiedung von Rosemarie Halfter**

Rosemarie Halfter scheidet auf eigenen Wunsch am 31.12.2015 aus dem Spielausschuss aus. Der Spielausschuss bedankt sich für die langjährige Arbeit als Geschäftsführerin der Herren-, Frauen- und Senioren-/Altligaspielbetriebsbereiche und gratuliert nachträglich zum 75. Geburtstag.

gez. Bernhard Wöfl (Präsidialmitglied Spielbetrieb)

#### **Herren-, Frauen- und Senioren-/Altligaspielbetrieb**

Die letzte Sprechstunde 2015 findet am Freitag, 18. Dezember 2015 in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr statt. Die erste Sprechstunde im neuen Jahr findet am Freitag, 22. Januar 2016 von 16.00 bis 18.00 Uhr statt.

gez. Bernhard Wöfl (Präsidialmitglied Spielbetrieb)

#### **Vertretungsregelungen**

Staffelleiter der Ü 50/Ü60, Wolfgang Müller, ist vom 10. bis zum 28. Dezember 2015 nicht zu erreichen. Die Vertretung übernimmt Referent Kurt Schmidtkowski.

gez. Wolfgang Müller

### **Pokalspielbetrieb**

#### **Polytan-Pokal Frauen**

Die Auslosung des Viertelfinals, Polytan-Pokal der 1. Frauen, erfolgt am 22. Januar 2016 im Rahmen des Neujahrsempfanges des Berliner Fußball-Verbandes.

Die Auslosung des Viertelfinals, Polytan-Pokal ab 2. Frauen sowie der 7er Frauen, findet am 15. Januar 2016 um 18:30 Uhr im Casino im Haus des Fußballs statt.

gez. Nadine Fröhnel (Referentin Frauenspielbetrieb)

### **Punktspielbetrieb**

#### **Sportplatzsperrung**

Ab sofort ist die Sportanlage Darßer Straße 97, 13051 Berlin nicht mehr für den Trainings- und Spielbetrieb nutzbar. Wir bitten kurzfristige Verlegungen zu entschuldigen.

gez. Sven Bendig (2. Vorsitzender SC Kickers Berlin 08)

## ▀ **Verbandsgericht**

Das Verbandsgericht hat die Berufung des SV Berliner Brauereien abgewiesen und somit ist das ausgefallene Spiel der KL A, St.1, vom 18.10.15, SC Charlottenburg II - SV Berliner Brauereien, gem. Sportgerichtsurteil 00323-15/16 neu anzusetzen.

*gez. Michael Fischer (Staffeleiter Kreisliga A)*

## ▀ **Spielwertung durch Sportgericht**

Das Spiel der Kreisliga C, Staffel 4 vom 29. November 2015 zwischen Berlin Hilalspor II - 1.FC Wacker 21 Lankwitz II ist nach § 21 SPO dem 1.FC Wacker 21 Lankwitz II als gewonnen und dem Berlin Hilalspor II entsprechend als verloren zu werten.

*gez. Heinz Belger (Staffelleiter)*

Durch das Sportgerichtsurteil 00254-15/16 ist, die 1. Herren des FC Kreuzberg bis zur Erfüllung der gerichtlichen Auflagen vom Spielbetrieb suspendiert worden.

Dementsprechend wurden die Spiele der KL B St 1 FC Kreuzberg - Steglitz GB vom 13. Dezember 2015 für den FC Kreuzberg als verloren und für Steglitz GB als gewonnen gewertet.

Das Spiel der Herren, Kreisklasse A, vom 29. November 2015 zwischen VfB Hermsdorf III- BSC Rehberge III ist nach § 21 SPO dem BSC Rehberge III als gewonnen und dem VfB Hermsdorf III entsprechend als verloren zu werten.

*gez. Frank Godau (Staffelleiter Kreisliga B Staffel 1-3, Kreisliga C 7er Herren, Untere Herren ab 3. Herren)*

## ▀ **Spielwertung durch Staffelleiter**

Das Spiel der Kreisliga B, Staffel 5, vom 13. Dezember 2015 zwischen SG Blankenburg II und Eiche Köpenick, wird wegen Nichtantretens von Eiche Köpenick nach § 17 SpO Absatz 8, Eiche Köpenick mit 0:6 als verloren, und dementsprechend SG Blankenburg II mit 6:0 als gewonnen gewertet.

*gez. Heinz Belger (Staffelleiter)*

Das Spiel der Kreisliga B, Staffel 6, vom 13. Dezember 2015 zwischen 1.Traber FC Mariendorf II und BSC Heinersdorf II, wird wegen Nichtantretens von BSC Heinersdorf II nach § 17 SpO Absatz 8, dem BSC Heinersdorf II mit 0:6 als verloren, und dementsprechend dem 1.Traber FC Mariendorf II mit 6:0 als gewonnen gewertet.

*gez. Heinz Belger (Staffelleiter)*

Das Spiel der Kreisliga B St.3 vom 13. Dezember 2015 zwischen FSV Berolina Stralau II - SV Deportivo Latino wird wegen Nichtantretens des SV Deportivo Latino dem FSV Berolina Stralau II mit 6:0 als gewonnen und dem SV Deportivo Latino entsprechend als verloren gewertet.

Das Spiel der Kreisklasse B, Staffel 2 vom 13. Dezember 2015, Stern 1900 III – BSV AI Dersimspor III o. W., wird wegen Nichtantretens des BSV AI Dersimspor o. W. dem Verein SFC Stern 1900 III mit 6:0 Toren als gewonnen und dem BSV AI Dersimspor III o. W. entsprechend als verloren gewertet.

Das Spiel der Kreisliga C St.1 7er Herren vom 13. Dezember.2015 zwischen SSV Köpenick-Oberspree - SC Schwarz-Weiß Spandau wird wegen Nichtantretens des SC Schwarz-Weiß Spandau

dem SSV Köpenick-Oberspree mit 6:0 als gewonnen und dem SC Schwarz-Weiß Spandau entsprechend als verloren gewertet.

*gez. Frank Godau (Staffelleiter Kreisliga B Staffel 1-3, Kreisliga C 7er Herren, Untere Herren ab 3. Herren)*

Das Spiel der Ü 32 Senioren, Landesliga St. 2, vom 13. Dezember 2015 zwischen dem Frohnauer SC und dem VfB Einheit zu Pankow wird wegen Nichtantretens des VfB Einheit zu Pankow, dem Frohnauer SC mit 6:0 als gewonnen und dementsprechend dem VfB Einheit zu Pankow mit 0:6 als verloren gewertet.

Einspruch vor dem Sportgericht ist möglich.

Das Spiel der Ü 32 Senioren, Bezirksliga St. 2, vom 13. Dezember 2015 zwischen dem SC Lankwitz und Concordia Wilhelmsruh wird wegen Nichtantretens von Concordia Wilhelmsruh, dem SC Lankwitz mit 6:0 als gewonnen und dementsprechend Concordia Wilhelmsruh mit 0:6 als verloren gewertet.

Einspruch vor dem Sportgericht ist möglich.

Das Spiel der Ü 32 Senioren, Bezirksliga St. 3, vom 13. Dezember 2015 zwischen VSG Rahnsdorf und dem BSC Victoria Friedrichshain wird wegen Nichtantretens von BSC Victoria Friedrichshain, dem VSG Rahnsdorf mit 6:0 als gewonnen und dementsprechend dem BSC Victoria Friedrichshain mit 0:6 als verloren gewertet.

Einspruch vor dem Sportgericht ist möglich.

Das Spiel der Ü 32 Senioren, Bezirksliga St. 1, vom 13. Dezember 2015 zwischen SG Medizin Friedrichshain und dem SVM Gosen wird wegen Nichtantretens von SVM Gosen, der SG Medizin Friedrichshain mit 6:0 als gewonnen und dementsprechend dem SVM Gosen mit 0:6 als verloren gewertet.

Einspruch vor dem Sportgericht ist möglich.

*gez. Peter Gottwald (Staffelleiter Ü 32 Großfeld, Landes- und Bezirksligen)*

## ■ Zurückziehung

SSC Teutonia 1899 hat seine dritte Herren Kreisklasse A auf eigenen Antrag vom Spielbetrieb zurückgezogen. Alle bisher ausgetragenen Spiele werden nicht gewertet.

## ■ Fehlende Spielberichte

13.12.2015	Phönix Ayyıldiz	Arminia Heiligensee II	C	1	Heinz Belger
06.12.2015	BSC Rehberge III	BFC Preussen III	Kreisklasse A, Untere Herren		Frank Godau

# Jugend

## **Allgemeine Informationen**

### **„An alle jungen Fußballer/innen, Trainer/innen, Schiedsrichter/innen und andere Fußballinteressierte im Alter von 14-25 Jahren**

#### **BFV-Jugendfußball-Kongress: IHR seid gefragt!**

Am 13. Februar 2016 wird erstmalig der BFV-Jugendfußball-Kongress stattfinden. Dabei soll nicht nur die Zukunft des (Jugend-)Fußballs im Mittelpunkt stehen, sondern auch ihr. An diesem Tag habt ihr die Möglichkeit, uns Eure Visionen, Anregungen und Probleme mitzuteilen und mit Vertretern des Berliner Fußball-Verbandes über die aktuelle und zukünftige Situation zu diskutieren (z.B. Was geht euch tierisch auf die Nerven? Oder wo habt ihr Verbesserungsvorschläge?).

Wir sind gespannt auf eure Ideen und Meinungen. Nutzt die Chance und verschafft euch Gehör!

Um mit den Themen nicht daneben zu liegen, benötigen wir schon im Vorfeld eure Mithilfe. Unter nachstehendem Link haben wir eine kurze Umfrage eingerichtet, die es Euch ermöglicht, uns Themenvorschläge oder Probleme, die euch im Fußball(-verein) bewegen, mitzuteilen. Hier geht's zur Umfrage: [www.jotformeui.com/form/52862220986360](http://www.jotformeui.com/form/52862220986360)

Wir würden uns freuen, wenn wir uns bereits heute in der Vorbereitung und natürlich auch am Tag selbst mit einem intensiven Gedanken- und Meinungsaustausch unterstützt, denn... EURE Meinung zählt!

*gez. Gerd Liesegang (Vizepräsident Qualifizierung und Soziales)*

## **Punktspielbetrieb**

### **Sportplatzsperrung**

Ab sofort ist die Sportanlage Darßer Str. 97, 13051 Berlin nicht mehr für den Trainings- und Spielbetrieb nutzbar. Wir bitten kurzfristige Verlegungen zu entschuldigen.

*gez. Sven Bendig (2. Vorsitzender SC Kickers Berlin 08)*

### **Spielwertungen durch Staffelleiter**

B-Junioren, Landesliga St.2, Köpenicker SC – 1.FC Lübars am 12. Dezember 2015 wird nach § 17 SpO (Nichtantreten) dem Köpenicker SC mit 3 Punkten und 6:0 Toren als gewonnen gewertet. Gegen diese Wertung ist Einspruch beim Sportgericht möglich.

B-Junioren, Kreisliga St 3, 1.FC Neukölln – SV Blau-Gelb Berlin II am 12. Dezember 2015 wird nach § 17 SpO (Nichtantreten) beiden Vereine als verloren gewertet. Gegen diese Wertung ist Einspruch beim Sportgericht möglich.

*gez. Frank Schröder (Staffelleiter)*

Folgendes Spiel der 1. E-Junioren wird nach §17 Spielordnung(Nichtantreten) mit 3 Punkten und 6:0 Toren als gewonnen gewertet: 1.E-Junioren, Landesklasse Staffel 12, NSC Marathon - 1.FC Neukölln vom 29. November 2015 zugunsten NSC Marathon.

Folgendes Spiel der 1. E-Junioren wird nach §17 Spielordnung(Nichtantreten)mit 3 Punkten und 6:0 Toren als gewonnen gewertet: 1.E-Junioren, Landesklasse Staffel 17, Lichtenberg 47 - BW Buch vom 5. Dezember.2015 zugunsten SV Lichteberg 47.

Gegen die Wertung ist Einspruch beim Sportgericht möglich.

*gez. Nancy Schramm (Staffelleiterin 1.E-Junioren)*

8er C-Junioren, St.2 vom 13. Dezember, SFC Friedrichshain - SV Nord Wedding 6-0

8er C-Junioren, St.1 vom 12. Dezember, 1.FC Neukölln - FCK Frohnau 0-6

Da der 1. FC Neukölln bereits zum dritten Mal nicht angetreten ist, 29. November gegen Kickers Berlin 08, 5. Dezember 2015 gegen TSV Helgoland und 12. Dezember 2015 gegen FCK Frohnau, wird die Mannschaft gestrichen.

Gegen alle Wertungen ist ein Einspruch vorm SG möglich.

*gez. Bernd Weißig (Staffelleiter)*

Folgende Spiele der D-Junioren wird nach § 17 Spielordnung (Nichtantreten) mit 3 Punkten und 6:0 Toren als gewonnen gewertet:

1. D-Junioren, Bezirksliga

Anadolu-Umutspor - SG Blau-Weiß Buch, Staffel 1, vom 5. Dezember 2015 zugunsten Anadolu-Umutspor

SC Gatow - 1.FC Neukölln, Staffel 1, vom 28. November 2015, zugunsten SC Gatow

1.FC Neukölln – Anadoluspor, Staffel 1, vom 12. Dezember 2015, zugunsten Anadoluspor

SC Borsigwalde - BSV Heinersdorf, Staffel 4, vom 29. November 2015, zugunsten SC Borsigwalde

2. D-Junioren, Landesklasse

SV Tasmania Berlin - BSV GW Neukölln, Staffel 2, vom 28. November 2015

zugunsten SV Tasmania Berlin

Gegen die Wertungen ist Einspruch beim Sportgericht möglich.

Die 1. D-Junioren des Vereines 1. FC Neukölln , Bezirksliga, Staffel 1, wird wegen dreimaligem Nichtantretens (21.11.2015, 28.11.2015, 12.12.2015) nach § 13 Abs. 6 vom Spielbetrieb gestrichen.

Gegen diese Entscheidung ist Einspruch beim Sportgericht möglich.

*gez. Michaela Walczak, (Staffelleiterin)*

### ■ **Staffeleinteilung 3. und untere C KKI C**

Auf Grund der zahlreichen Mannschaftsabmeldungen in beiden Staffeln werden in der Rückrunde beide Staffeln zusammengelegt. Es wird eine einfache Runde gespielt. Bei 13 Teilnehmern hat jeder Verein 6 Heim- und 6 Auswärtsspiele. Die ersten 3 aufstiegsberechtigten Mannschaften (nur 3. Mannschaften) können in die KKI B aufsteigen. Sollten weitere Plätze in der KKI B frei werden sind zusätzliche Aufstiege möglich.

Ich bitte die Vereine der 3. und unteren C aus den beiden Staffeln um eine kurze Rückinfo bis 11. Januar 2016, ob sie mit dieser Regelung, die einen kompletten Rückrundenspielplan ermöglicht, einverstanden sind.

Ich wünsche allen ein Frohe Weihnachten und viel Glück und Erfolg im Jahr 2016.

*gez. Bernd Weißig (Staffelleiter 3. und untere C-Junioren)*



## ■ **Staffeleinteilung E-Junioren**

Die Staffeln der E-Junioren werden zur Rückrunde neu eingeteilt.

Auch die Sonderstaffeln werden neu eingeteilt. Eine erneute Meldung für diese Staffeln ist nicht erforderlich. Mannschaften, die zu Saisonbeginn für die Sonderstaffeln (1.E/2.E) gemeldet haben, verbleiben auch in der Rückrunde in diesen.

*gez. Michael Laufer (Vorsitzender Jugendspielbetrieb) und Nancy Schramm (Staffelleiterin 1.E-Junioren)*

# Freizeitfußball

---

## **Allgemeine Informationen**

Das laufende Jahr 2015 neigt sich nunmehr dem Ende zu. Der Freizeitfußball in Berlin möchte sich bei allen Vereinen sowie den meist ehrenamtlich tätigen Vereinsvertretern für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bedanken.

Wir wünschen allen aktiven und passiven Mitgliedern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2016.

### **▮ Öffnungs- und Schließzeiten zum Jahresende**

Die **BFV-Geschäftsstelle** ist ab 19. Dezember 2015 bis 3. Januar 2016 vollständig geschlossen. Letzter Spätdienst im Jahr 2015 war am Freitag, 4. Dezember 2015 bis 19:00 Uhr. Freitag, 18. Dezember 2015 (letzter Öffnungstag) findet kein Spätdienst mehr statt – geöffnet ist bis 15:30 Uhr. Der erste Öffnungstag im neuen Jahr ist Montag, 4. Januar 2016.

Das **Casino** im „Haus des Fußballs“ ist ab 16. Dezember 2015 geschlossen und ab Montag, 4. Januar 2016 wieder geöffnet.

Die letzte **Amtliche Mitteilung** des Jahres 2015 erscheint am Donnerstag, 17. Dezember 2015, die erste Amtliche Mitteilung des Jahres 2016 am Donnerstag, 7. Januar 2016.

### **▮ Freizeitfußball in Berlin**

Der letzte Öffnungstag der Geschäftsstelle des VFF war diesem Jahr am Donnerstag, 10. Dezember 2015 sowie für die BFV-Mannschaften Freitag, 11. Dezember 2015. Der erste Öffnungstag im neuen Jahr 2016 ist für den VFF am Donnerstag, 7. Januar 2016 sowie für die BFV-Mannschaften am Freitag, 8. Januar 2016 zu den bekannten Öffnungszeiten.

## **Hallenspielbetrieb**

### **▮ Ausschreibung Hallenmeisterschaft**

Auch im Jahr 2016 ist wieder eine offene Hallenmeisterschaft des Freizeitfußballs in Berlin geplant. Allerdings muss man abwarten wie sich im Frühjahr die Flüchtlingslage entwickelt und ob über den Winter weitere Sporthallen gesperrt werden. Wir sind aber zuversichtlich, dass wir die Hallenmeisterschaft durchführen können.

Hier die Eckdaten der Meisterschaft:

Es können insgesamt 48 Mannschaften teilnehmen. Pro Verein werden nur zwei Mannschaften zugelassen. Gespielt wird in acht Gruppen à sechs Teams. Die ersten drei Mannschaften jeder Gruppe erreichen die Zwischenrunde. Dort wird in vier Gruppen á sechs Mannschaften gespielt. Wiederum erreichen jeweils die ersten drei das Finale.

Folgende Spieltage und -orte sind vorgesehen:

#### **Vorrunde:**

Samstag, 06.02.2016, Gruppe V1 und V2, Hatzfeldallee

Sonntag, 07.02.2016, Gruppe V3 und V4, Hatzfeldallee

Samstag, 13.02.2016, Gruppe V5 und V6, Prendener Str., untere Halle  
Gruppe V7 und V8, Prendener Str., obere Halle

**Zwischenrunde:**

Sonntag, 14.02.2016, Gruppe Z1 und Z2, Prendener Str., untere Halle  
Gruppe Z3 und Z4, Prendener Str., obere Halle

**Endrunde:**

Samstag, 20.02.2016, Sömmeringhalle

Die Anmeldung erfolgt, indem das Startgeld in Höhe von 50,00 Euro auf das Verbandskonto des VFF (IBAN DE53100208902600335335 \* BIC HYVEDEMM488) überwiesen oder persönlich an einem Donnerstag oder Freitag in der Geschäftsstelle eingezahlt wird. Bei Überweisung bitte unter Verwendungszweck HM 16 und den Vereinsnamen verwenden. Nach Eingang des Startgeldes ist die Anmeldung vollzogen. Wenn die Meldeliste ausgeschöpft ist, kann leider keine Meldung mehr angenommen werden. Welche und wieviel Mannschaften sich angemeldet haben, wird auf der Internetseite des VFF veröffentlicht und regelmäßig aktualisiert.

Gespielt wird mit einem Futsalball und ohne Bande. Die Spielzeit wird 1x 10 Min. betragen. Es wird mit vier Feldspielern und einem Torwart gespielt. Die Anzahl der Ergänzungsspieler wird nicht begrenzt. Ein Spieler ist nur für eine Mannschaft spielberechtigt. Vor Turnierbeginn hat jede Mannschaft einen Spielbericht auszufüllen (wird am Turniertag durch Turnierleitung ausgegeben). Spielberechtigt sind nur Spieler mit gültigem Spielerpass (VFF-, BFV- und VBF-Pass).

Für Nachfragen steht der verantwortliche Organisator Uwe Jung unter Tel. 0177 / 524 00 09 oder Mail [uwe.jung@vff-berlin.de](mailto:uwe.jung@vff-berlin.de) zu Verfügung.

## **Unvollständige Spielerpässe**

Derzeit lagern beim Referat Freizeit noch diverse unvollständige Spielerpässe, bei denen die mit dem Antrag auf Spielerlaubnis einzureichenden Passfotos nicht vorliegen.

Nachstehend aufgeführt die betroffenen Vereine:

208 – THC Franziskaner FC  
221 - BSG dvs Berlin  
547 – SV Rot-Weiß Viktoria Mitte  
548 - SC Schmargendorf 09  
553 - Urbanspor 361  
555 - FC Hertha 03  
570 - SG Rotation Prenzlauer Berg  
654 - Berlin United  
660 - RBC Berlin  
664 – Titan e.V.  
667 - FV Blau-Weiß Spandau 1903  
670 - NFC Rot-Weiß 1832 Aziziye  
671 - BFV Meteor 06  
676 - Borussia Friedrichsfelde  
678 - Syrischer SV  
682 - SC Bomani Berlin

Wir bitten die vorstehenden Vereine nachdrücklich sich mit dem Referat Freizeit telefonisch unter der Telefon: (030) 89 69 94 13 jeweils freitags zwischen 15.00 h und 18.30 hin Verbindung zu setzen, um etwaige Details zu klären und um dann schnellstmöglich die Spielerpässe zu vervollständigen und an die Vereine auszuhändigen.

Gegen Vereine, die Spieler in ihren Spielen einsetzen, deren Spielerpässe noch unvollständig beim Referat Freizeit lagern, wird generell eine Ordnungsstrafe ausgesprochen.

## Punktspielbetrieb

### ■ Spielwertungen

Staffel	Spiel-Nr.	Spielpaarung	3 Punkte/6:0 Tore für	Begründung
LL1 Ü30	65	FC Borussia Berlin - Spandauer FC Veritas	FC Borussia Berlin	§ 18 SpO
KL1 KF	72	SC Eichkamp/Flughafen - Rot Weiß Spandau	Rot Weiß Spandau	§ 18 SpO

### ■ Mannschaftsrückzug

Verein:	Staffel		Begründung
BCF Alemannia 1890	LL1 Ü30	Mannschaft ist drei Mal nicht angetreten	§ 18(4) , § 19 SpO

### ■ Fehlende Spielberichte BFV (auf § 12 Ziff. 4 FZO wird hingewiesen) Fehlende Spielberichte VFF (auf § 17 Ziff. 7 SpO VFF wird hingewiesen)

Staffel	Spiel-Nr.	Heim	Gast	Spieltag	Einsenden bis
LL1	059	SC Schmargendorf 09	CSV Neue Generation	05.12.2015	08.01.2016
LL2	055	FC Grashoppers Tegel	FF Friedenau 02 / Ü100 Team	05.12.2015	08.01.2016
LL2	059	FSG 49 Lichtenrader Füchse	Polnischer Olympia Club	05.12.2015	08.01.2016
LL2	060	Knallrot Wilmersdorf II	SC International Berlin	05.12.2015	08.01.2016
KLA	043	Medizin Friedrichshain II	SC Bomani Berlin II	30.11.2015	08.01.2016

Staffel	Spiel-Nr.	Heim	Gast	Spieltag	Einsenden bis
LL1 KF	029	Ü-100 Team berlin III	BSG BSR A	25.11.2015	07.01.2016
KL2 KF	033	BSG Stadler	NNW 98 / CTE	27.11.2015	07.01.2016
Herren Pokal KF	105	FC Berliner Moosmännlein	X-Treme Ballcelona	23.11.2015	07.01.2016
Herren Pokal KF	097	ASV Berlin / FZL	BSG BSR A	29.11.2015	07.01.2016
Herren Pokal KF	112	Stern Blitz	FC Südsee	29.11.2015	07.01.2016
Pokal Ü30	052	CFB Hasenheide	BSG ADC KRONE	28.11.2015	07.01.2016

## Schiedsrichterausschuss

---

### ■ Änderung

**Herberger, Andreas** (alt: SSV Tempo 90 - neu: Mariendorfer SV) 08. Dezember 2015

**Hestermann, Friedrich** (alt: Hertha BSC - neu: BFC Preussen) ab 10. Dezember 2015

**Schmidt, Rene** (alt: SV Blau-Weiss Berolina Mitte - neu: BSV Oranke) ab 04. Dezember 2015

### ■ Abgänge

**Zahn, Georg** (SV Nord Wedding) ab 13. Dezember 2015

**Odosí, Gloria** (BSV grün-weiss Neukölln) ab 13. Dezember 2015

### ■ Ausschreibung für die SR-Anfängerlehrgänge zweites Halbjahr 2015/2016

**Folgende Hinweise sind zu beachten:**

Die Anmeldung des/der Interessenten/Interessentin für einen SR-Anfängerlehrgang muss auf dem dafür vorgesehenen Formular „Anmeldebogen SR-Anwärter“ vom Verein / Vereins-SR-Obmann vorgenommen werden. Dieses Formular finden Sie auf unserer Homepage [www.berliner-fussball.de](http://www.berliner-fussball.de) (Spielbetrieb - Schiedsrichter - Infos & Downloads).

Der Link dazu: <http://berliner-fussball.de/spielbetrieb/schiedsrichter/infos-downloads/>

Ansprechpartner ist ausschließlich der Verein.

Geben Sie bitte bei der Anmeldung die Lehrgangsnummer an, an die der Anwärter teilnehmen möchte. Bei der Zuordnung wird die Wohnortnähe berücksichtigt. Anmeldungen sind nur für Anwärter, die bis zum **31. Dezember mindestens 14 Jahre oder älter** sind.

#### **Region Ost (Prenzlauer Berg):**

##### **Schiedsrichter-Anfänger-Lehrgang Nr. 165**

##### **Wochenend-Lehrgang**

Samstag, 16. Januar bis Sonntag, 07. Februar 2016

##### **Vorbesprechung**

Samstag, 16. Januar 2016 (mit Lehrgangsbeginn)

##### **Theorieseminare**

Samstag, 16. Januar, Sonntag, 17. Januar, Samstag, 23. Januar, Sonntag, 24. Januar 2016. (jeweils von 09.00 bis 15.00 Uhr)

##### **Theorieprüfung**

Sonntag, 07. Februar 2016 (09.00 bis 14.00 Uhr)

##### **Praxisseminar/Laufprüfung**

Findet während des Lehrgangs statt

##### **Lehrgangsort**

##### **Vorbesprechung und Theorieseminare**

Paul-Heyse-Straße 25, 10407 Berlin (Berliner TSC)

#### **Region West (Wilmersdorf):**

##### **Schiedsrichter-Anfänger-Lehrgang Nr. 166**

##### **Kompaktkurs / Ferienlehrgang**

Montag, 01. Februar bis 05. Februar 2016

##### **Vorbesprechung und 1. Tag Theorieseminar**

Montag, 01. Februar 2016 (mit Lehrgangsbeginn)

##### **Theorieseminare**

01., 02., 03., 04., 05. Februar 2016 (jeweils von 12.00 bis 17.00 Uhr)

##### **Theorieprüfung und Laufprüfung**

Freitag, 05. Februar 2016 (12.00 bis 17.00 Uhr)

**Lehrgangsorte**

**Vorbesprechung und Theorie Seminare**

Vereinsheim FC Hertha 03 Zehlendorf, Onkel-Tom-Straße 52 a – 54 a, 14169 Berlin

**Lehrabende im Januar 2016**

**Dienstag, 19. Januar - Reinickendorf (1)**

Restaurant am Wackerweg, Kienhorststraße 170, 13403 Berlin

Jung-SR: 18.00 Uhr / Für alle: 19.30 Uhr

**Dienstag, 12. Januar - Wedding/Oslo (2)**

Clubheim BSC Rehberge, Afrikanische Straße 45, 13351 Berlin

Jung-SR: 18.00 Uhr/Für alle: 19.00 Uhr

**Mittwoch, 13. Januar - City-Nord (3)**

Restaurant Stammhaus Siemensstadt, Nonnendammallee / Ecke Rohrdamm, 13629 Berlin

Startergruppe (bei Bedarf): 19.00 Uhr / Für alle: 19.30 Uhr

**Montag, 11. Januar - Spandau (4)**

Spandau 06-Casino, Ziegelhof, 13581 Berlin

Für alle: 17.45 Uhr / Für alle: 19.10 Uhr

**Mittwoch, 27. Januar - Weißensee (5)**

beim Wartenberger SV, Fennpfuhweg 53, 13059 Berlin

Jung-SR: 17.45 Uhr / Für alle: 18.30 Uhr

**Montag, 18. Januar - Charlottenburg (6)**

BFV-Geschäftsstelle,

Humboldtstraße 8 a, 14193 Berlin

Jung-SR: 18.00 Uhr / Für alle 19.30 Uhr

**Dienstag, 19. Januar - Zehlendorf/Steglitz (7)**

Vereinsheim Hertha 03, Onkel-Tom-Str.52, 14169 Berlin

Jung-SR: 18.00 Uhr / Für alle: 19.00 Uhr

**Dienstag, 12. Januar - Tempelhof (8)**

Haus des Bezirksamtes, Markgrafenstr. 11, 12105 Berlin

Jung-SR: 18.00 Uhr / Für alle: 19.30 Uhr

**Mittwoch, 27. Januar - Kreuzberg (9)**

Haus des Sports, Böcklerstraße 1, 10969 Berlin

Jung-SR: 17.45 Uhr / Für alle: 19.15 Uhr

**Dienstag, 19. Januar - Neukölln (10)**

Sportcasino am Hertzbergplatz, Sonnenallee 181, 12059 Berlin

Jung-SR 17:30 Uhr / Für alle: 19:30 Uhr

**Montag, 18. Januar - Marzahn (11)**

Bei Fortuna Biesdorf, Grabensprung 56, 12683 Berlin

Jung-SR: 17.00 Uhr / Für alle: 19.00 Uhr

**Dienstag, 26. Januar - Treptow (12)**

Sportcasino SSV Köpenick/Oberspree, Bruno-Bürgel-Weg 99, 12439 Berlin

Startergruppe: 18.00 Uhr / Für alle: 18.30 Uhr

**Freitag, 15. Januar - Pankow (13)**

Vereinsheim VfB Einheit Pankow, Hermann-Hesse-Straße 80, 13156 Berlin

Gruppe 1: 18.00 Uhr / Gruppe 2: 19.00 Uhr

**Dienstag, 19. Januar - Verband für Betriebsfußball e. V. (VBF)**

Haus des Bezirksamtes Tempelhof, Markgrafenstraße 11, 12105 Berlin

Für alle: 19.00 Uhr

**Dienstag, 26. Januar - Verband für Betriebsfußball e. V. (VBF)**

Restaurant Stammhaus, Rohrdamm 24 b, 13629 Berlin

Für alle: 19.00 Uhr

## Aus- und Weiterbildung

Keine aktuellen Informationen.

## Soziales

Keine aktuellen Informationen.

## Veranstaltungen

### **■ Fußball im Theater im Palais**

Das Theaterstück zum Thema Fußball nennt sich „FINAL COUNTDOWN - Ein Fußballstück“ und ist ein Gemeinschaftsprojekt des BFV mit der Landeskommision Berlin gegen Gewalt und dem Theater im Palais.

Der BFV und das Theater im Palais arbeiten seit einem Jahr an der Umsetzung eines Fußballtheaterstücks zum Thema Gewaltprävention. Die Inszenierung richtet sich an Fußballvereine und geht nach dem Auftakt im Theater im Palais auf eine Gastspieltour zu regionalen und überregionalen Vereinen.

In den Hauptrollen spielen dabei der Schiri, die Oma, der Stürmer, der Stadionsprecher, der Papa, der Gegner, der Trainer, die Bratwurstverkäuferin und viele andere, die an einem Fußballspiel teilnehmen. Zumeist gilt nur „Das Runde muss ins Eckige!“ aber oftmals muss man erkennen, dass dies nicht alles ist. Denn nicht nur Tore zählen! Aus neuer Perspektive sollen die Theatergäste erleben, wie ein Hobby zur Leidenschaft gerät, wie aus Vertrauen ein Team und aus Respekt Fairness wird – aber auch, wie aus Druck Frust wird, aus Angst Versagen und aus Aggression Gewalt entsteht.

Seit November 2015 haben alle Berliner Fußballvereine die Möglichkeit im Theater im Palais (Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin) dieses fußball- und lebensnahe Theaterstück live zu erleben. Es wird zweimal monatlich aufgeführt.

Spezialangebot für Berliner Vereine & BFV-Mitglieder

Unter [kommunikation@theater-im-palais.de](mailto:kommunikation@theater-im-palais.de) kann man eine Vorführung im eigenen Verein buchen.

Eine Kartenreservierung ist unter folgender Telefonnummer möglich: (030) 20 10 693.

Diesen Amtlichen Mitteilungen ist das Bestellformular beigelegt.

FINAL COUNTDOWN - Ein Fußballstück

Mit: Theo Frielinghaus, Micha Handke, Christina Rank, Jakob Rentsch, Anna Maria Schreier, Fitim Qenaj, Inszenierungsteam *Zweite Reihe*, Regie: Georg Carstens, Buch: Berit Carstens, Ausstattung: Justus Saretz

Weiterführende Informationen finden Sie unter [www.theater-im-palais.de/](http://www.theater-im-palais.de/)

# DFBnet

Der Umzug aller DFBnet SpielPLUS- und Geschäftsstellen-Anwendungen erfolgt planmäßig in der Nacht von **Mittwoch auf Donnerstag in dieser Woche** (16./17. Dezember). Nach den beiden DFB-Pokalspielen am Mittwochabend werden die Anwendungen gegen 23 Uhr für circa zehn Stunden nicht zur Verfügung stehen. Am **Donnerstagmorgen**, den 17. Dezember gegen 9 Uhr sollten **alle Module** wieder in vollem Funktionsumfang **erreichbar** sein.

Die Startseite von DFBnet ([www.dfbnet.org](http://www.dfbnet.org)) bleibt während dieser Umzugsphase verfügbar. Wir werden die Nutzer über diese Portalseite zum aktuellen Status informieren. Zudem werden wir Ihnen am Donnerstagvormittag den aktuellen Sachstand mitteilen.

Mit freundlichen Grüßen aus Frankfurt

gez. Ingo Thomann (DFB-Medien GmbH & Co. KG)

## Service

### ■ Anschriftenänderungen

#### **FC Brandenburg 03 (66011113)**

SR-Obmann: Detlef Müller ist unter folgender neuer Mailadresse zu erreichen:  
[micky.mueller2@web.de](mailto:micky.mueller2@web.de)

#### **BFC Preussen (66011056)**

Seit 12. November 2015 ist der Sportkamerad Ralf Linß, Telefon: (0171) 568 00 71, E-Mail:  
[r\\_linss@yahoo.de](mailto:r_linss@yahoo.de)

#### **SG Prenzlauer Berg 1990 (66011343)**

das Mitglied des Vorstandes (Verantwortlicher für Fußball-Jugend) Tom-Philipp Teicher ist mit sofortiger Wirkung von seiner Funktion im Vorstand zurück getreten.

### ■ Beachtung des Datenschutzrechts im E-Mail-Verkehr

Beim Adressieren von E-Mails sollte hinterfragt werden, ob alle Empfänger mit der Weitergabe ihrer Vor- und Zunamen einverstanden sind. Dies beruht auf den Vorschriften der aktuellen Gesetzeslage zum Bundesdatenschutzgesetz.

E-Mail-Adressen, die sich aus Vor- und Nachnamen zusammensetzen, sind als personenbezogene Daten im Sinne des Bundesdatenschutzgesetzes anzusehen. Dies bedeutet, dass sie nach § 4 Abs. 1 BDSG als Email über das Adressfeld „An“ nur genutzt werden dürfen, soweit dies unter bestimmten Bedingungen erlaubt ist oder der Betroffene eingewilligt hat.

Was für den ein oder anderen eventuell zur Gewohnheit geworden ist, kann nun strafrechtlich belangt werden. In der Praxis werden oftmals über das Adressfeld „An“ die kompletten E-Mail-Adressaten als Empfänger eingesetzt. Hier sollte aber hinterfragt werden, ob wirklich alle Empfänger mit der Weitergabe der personenbezogenen Daten einverstanden sind, denn hierbei kann jeder angemailete Kunde in Erfahrung bringen, an wen die E-Mail noch versendet wurde.



### **Unerwünschte Folgen bei fehlender Zustimmung**

Liegt keine Einwilligung vor, ist die Verwendung des offenen E-Mail-Verteilers datenschutzrechtlich nicht zulässig und kann mit einem Bußgeld geahndet werden. So wurde beispielsweise gegen eine Mitarbeiterin eines Unternehmens ein Bußgeld verhängt, weil diese mit einem offenen E-Mail-Verteiler die kompletten E-Mail-Adressen einem großen Empfängerkreis übermittelt hatte.

Solche ungewünschten Nebeneffekte können allerdings einfach umgangen werden. Statt in das „An-Feld“ oder „CC-Feld“ sind die E-Mail-Adressen in das „BCC-Feld“ einzutragen. Denn nur hierbei können die Empfänger nicht sehen, an wen diese E-Mail alles gesendet wurde. Das „BCC-Feld“ findet man zumeist unter dem „CC-Feld“. Bei einigen E-Mail-Programmen und Webmailern muss das Feld erst sichtbar gemacht werden. Zudem kann es vorkommen, dass mindestens eine E-Mail-Adresse im „An-Feld“ stehen muss, um eine E-Mail zu versenden. Hier ist es möglich, die eigene E-Mail-Adresse in das „An-Feld“ einzufügen.

**Tipp:** Die Nutzung von offenen E-Mail-Verteilern einfach unterlassen, außer die Inhaber der E-Mail-Adressen haben dazu ihre Einwilligung erteilt.

## **Partner & Förderer**

*Keine aktuellen Informationen.*

## **BESTELLFORMULAR**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Fußballfreundinnen und Fußballfreunde,



nach ca. einem Jahr gemeinsamer Arbeit ist es gelungen, "FINAL COUNTDOWN - Ein Fußballstück" zu produzieren. In den Hauptrollen spielen dabei der Schiri, die Oma, der Stürmer, der Stadionsprecher, der Papa, der Gegner, der Trainer, die Bratwurstverkäuferin und viele andere, die an einem Fußballspiel teilnehmen. Zumeist gilt nur „Das Runde muss ins Eckige!“ aber oftmals muss man erkennen, dass dies nicht alles ist. Denn nicht nur Tore zählen!!! Aus neuer Perspektive sollen die Theatergäste erleben, wie ein Hobby zur Leidenschaft gerät, wie aus Vertrauen ein Team und aus Respekt Fairness wird – aber auch, wie aus Druck Frust wird, aus Angst Versagen und aus Aggression Gewalt entsteht. Mit welchen Vorurteilen haben die Jugendlichen zu kämpfen?

Das Stück richtet sich an Jugendliche ab 14 Jahren und soll vor allem ein Spiegel für das vielfältige Gewalt- und Problemportfolio auf den Fußballplätzen (beginnend bei einer witzig, gemeinten Beleidigung und endend bei einer übelsten Schlägerei) darstellen.

FINAL COUNTDOWN ist nicht nur ein Theaterstück über Fußball. Es ist ein Stück aus dem Lebensalltag, bei dem es „über die Unterhaltung hinaus in vielen Momenten gelingt, das Bewusstsein für die angesprochenen Probleme zu schärfen.“ (11Freunde, 01.11.2015)

---

Ich bestelle verbindlich \_\_\_ Karten\* für die Vorstellung **FINAL COUNTDOWN – Ein Fußballstück** am

- [ ] 11. Januar 2016, 19:30 Uhr
- [ ] 8. Februar 2016, 19:30 Uhr
- [ ] 22. Februar 2016, 19:30 Uhr

im THEATER IM PALAIS, Am Festungsgraben 1, 10117 Berlin.

**Ansprechpartner/Kontakt:** \_\_\_\_\_

**Verein/Institution/Schule:** \_\_\_\_\_

**Anschrift:** \_\_\_\_\_

**Datum:** \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

\*Die Karten kosten jeweils 5,00 €. Bei Gruppenbestellungen ist jede 5. Karte frei.

---

**Kontakt:** Besucherservice THEATER IM PALAIS  
Mail: [service@theater-im-palais.de](mailto:service@theater-im-palais.de)  
Telefon: 030 – 20 10 693 Fax: 030 – 20 21 46 04

Ein Gemeinschaftsprojekt von

